

# 97150

Vendredi  
Friday  
**14**  
Mars  
March  
2025

#888

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

☎ 0590 27 74 61

✉ [empreintesxm@orange.fr](mailto:empreintesxm@orange.fr)  
[redaction@le97150.fr](mailto:redaction@le97150.fr)

🌐 [le97150.fr](http://le97150.fr)

📺 [le97150](https://www.facebook.com/le97150)

## ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES

# DEUX ANS POUR REDRESSER LA BARRE



page 02

**Manuel Valls : à Saint-Martin cet après-midi**

page 03

**L'actualité musicale : GLP 978 & Double J**

page 04

**Portrait : Antoine Chapon en toute transparence**

page 06

Multi  
**CHANGE**  
Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00 | HOPE ESTATE 8H00 - 17H00

Western Union

RUE KENNEDY 8H00 - 16H30 | HOPE ESTATE 8H00 - 16H30

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES  
Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC PEST CONTROL**  
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★  
Traitement anti termites ★  
Désinfection ★  
Dératisation ★

**W Distribution**

**M**

PARTENAIRE **QGIR PLUS** D'EDF

Votre **BRASSEUR D'AIR** fourni et posé

PARTICULIER pour **1€**

PROFESSIONNEL pour **100€**

Remplacer votre **CLIMATISATEUR**

PARTICULIER Jusqu'à **500€** DE PRIME

PROFESSIONNEL Jusqu'à **1050€** DE PRIME

**Airwell**  
Just feel well

0690 76 88 80 - 0690 48 39 85 - 0690 76 66 95



# Orientations budgétaires : rigueur et optimisation des dépenses

Le conseil territorial de mercredi abordait un point majeur dans un contexte tendu, les orientations budgétaires 2025. La Chambre Territoriale des Comptes (CTC) ayant rendu son rapport définitif sur la situation financière de la Collectivité, jugée préoccupante, les débats ont été animés entre élus de la majorité et membres de l'opposition.

Le débat d'orientations budgétaires détermine les principaux éléments du projet de budget de l'année, sans toutefois préfigurer du budget lui-même, qui devrait être abordé d'ici la fin du mois. Les élus devaient donc prendre en considération l'état des comptes actuels, le contexte économique et social, et les projets qui doivent être menés à terme. Lors de son discours introductif, le Président, prenant acte du rapport d'observations définitives rendu le 23 janvier dernier par la CTC, a tenu à répondre aux manquements pointés par l'institution.

## LA COUR DES COMPTES DANS L'ERREUR ?

La CTC pointait essentiellement 4 défaillances financières et administratives, dont des insuffisances comptables, l'absence d'un inventaire des biens de la Collectivité, des provisions pour litiges non inscrites, des comptes d'attente nécessitant des affectations, etc. Louis Mussington reconnaît que cela est préoccupant, mais pas nouveau, et a indiqué avoir pris ces observations comme un levier d'amélioration de la gestion publique. La Collectivité a investi dans de nouveaux logiciels de gestion, envisage de procéder à un audit des amortissements pour

mieux évaluer ses actifs, ce qui n'avait jamais été fait et pris des mesures correctives pour que chaque dépense soit bien affectée.

Cependant, pour le Président, les chiffres avancés par la CTC ne correspondent pas à la réalité notamment en matière d'investissement. « La Collectivité n'est capable de piloter que 20 M€ » souligne la CTC or les dépenses sont estimées à 68,1 M€. Pour le Président, avec les cofinancements de l'État et de l'Europe, la part de la COM serait de l'ordre de « 30 M€ à financer par l'autofinancement et l'emprunt ». Il convient cependant que, si l'épargne brute était positive en 2023, ce n'est plus le cas en 2024.

## DÉPENSES EXCESSIVES ET RIGUEUR NÉCESSAIRE

Autres points, la progression spectaculaire des charges de personnel et bien entendu le rachat d'Air Antilles. Louis Mussington a rappelé que sa mandature avait joué un rôle d'amortisseur social en embauchant des jeunes, en assurant leur formation pour gérer les actions mises en place comme la gestion des déchets, des sargasses, le nettoyage de la voirie... Pour la compagnie aérienne, l'infrastructure est vitale pour le Président, mais pour la CTC elle constitue un risque financier important et surtout a été

possible en déprogrammant des investissements structurants.

« Nous sommes à un tournant budgétaire et la situation nécessite vigilance et adaptation » a reconnu le Président, « mais nous avons les outils et la volonté pour redresser nos finances sans freiner le développement du territoire ». Ce sera à la nouvelle directrice des services, Natacha Pétrine, de maîtriser les finances publiques et de redéfinir le fonctionnement interne de la Collectivité et de ses services, chaque euro dépensé devant être justifié et orienté vers des projets de proximité. Dure tâche à laquelle ses prédécesseurs se sont essayés avec les conséquences que l'on connaît.

## L'OPPOSITION VENT DEBOUT

Le rapport résume les remarques faites par l'opposition, qui n'a eu de cesse d'alerter sur la fiabilité et la régularité des comptes. Elle avait par ailleurs signalé l'explosion de la masse salariale avec l'embauche de près de 300 personnes, dont 250 contractuels entre 2023 et 2024. Philippe Philidor (team Gibbs) rappelant les propos du Président en 2023 « nous avons les moyens de nos ambitions », s'est inquiété de la « dégradation spectaculaire et inquiétante de la situation financière » et redoute que ce soit

aux résidents de payer le prix de cette gestion. La majorité a cependant indiqué ne pas envisager d'augmentation des impôts ou des taxes. La sénatrice l'a admis, « les faits sont là, les experts le disent et la minorité n'a pas cessé d'alerter, on ne peut dire le contraire ». Mais, il s'agit désormais de « donner des réponses aux recommandations de la CTC, car ce sont ses réponses qui vont nous permettre d'avancer » a-t-elle conclu. Louis Mussington l'a admis lui aussi, des erreurs de gestion ont été faites, il faut aujourd'hui redresser la barre. Les deux prochaines années seront donc « définies par la rigueur et l'optimisation pour un avenir plus serein ». À suivre dans nos prochaines éditions, les projets qui seront soutenus et les baisses qui inévitablement vont toucher certains secteurs.

A.B



# EXCEPTIONNEL ! JUSQU'À 3000€ DE REMISE !



Exemple de mensualités

## 259€/mois\*\*

sur 72 loyers  
avec un 1<sup>er</sup> loyer de 3.000€  
Financement possible sans apport



Exemple de mensualités

## 307€/mois\*\*

sur 72 loyers  
avec un 1<sup>er</sup> loyer de 5.000€  
Financement possible sans apport

PROFITEZ-EN,  
CELA N'ARRIVE  
PAS SOUVENT !



Movement that inspires

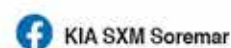
SOREMAR BELLEVUE  
SHOWROOM  
Lun-Ven 8h - 18h  
Sam 9h - 12h30  
TÉL 0590 51 18 92

SOREMAR GALISBAY  
GARAGE 8h - 12h / 14h - 17h  
STANDARD 0590 51 05 00  
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09  
PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

# SOREMAR

\* Voir conditions en concession. Dans la limite des stocks disponibles. Photos non contractuelles.

Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifier vos capacités de remboursement avant de vous engager. \*\*Hors assurances





# Visite de Manuel Valls : brève, mais intense !

Manuel Valls avait annoncé lors de sa nomination être déterminé à trouver des solutions pour les Antilles, confrontées à de multiples problèmes, dont celui de la vie chère. Il débute aujourd'hui son déplacement par Saint-Martin où il est attendu à 15h à l'aéroport de Juliana.



Dès sa descente d'avion, c'est sur le terrain que débutera le séjour officiel du ministre des outre-mer dans les îles du Nord, avec la visite du chantier de la cité administrative et judiciaire de Concordia. Il enchaînera ensuite plusieurs visites sur le secteur de la Savane : le collège 900, la caserne du STIS (Service Territorial d'Incendie et de Secours) et enfin la gendarmerie.

En fin d'après-midi, il sera reçu à l'institut médico-social (IME Tournesol) avant d'entrer dans le vif du sujet et des dossiers prioritaires lors d'un entretien avec le Président Louis Mussington suivi d'un échange avec les élus à

la Collectivité. Il terminera sa journée par un dîner à Grand Case avec les acteurs sociaux professionnels.

Samedi, le ministre d'État se rendra à Saint-Barthélemy pour une visite encore plus rapide, de 2h30 seulement. Le temps de s'entretenir avec le Président Xavier Lédée, de saluer les gendarmes et de visiter l'usine Paprec et le STIS au pas de charge !

Manuel Valls est ensuite attendu en Guadeloupe où il séjournera deux jours, du samedi après-midi au lundi midi, avant de se rendre en Martinique, dont il repartira mercredi soir. **A.B**

# Une visite ministérielle préparée en amont

La visite du ministre de l'outre-mer dans les îles du Nord semble un peu rapide pour que les dossiers prégnants puissent être étudiés. Cependant, les dossiers en question ont d'ores et déjà été abordés, en tout cas pour Saint-Martin, dans les sphères parisiennes.



Les parlementaires, député et sénatrice, le Président de la Collectivité sont les premiers à faire remonter les attentes de la population saint-martinoise dans les ministères. Cette semaine, c'était au tour de la Présidente de la CCISM, Angèle Dormoy qui dans le cadre d'une rencontre organisée par l'Association des Chambres de Commerce et d'Industrie des outre-Mer (ACCIOM), a pu échanger sur les enjeux économiques du territoire et plus globalement des entreprises ultramarines avec Manuel Valls.

Plusieurs sujets ont pu être abordés, notamment celui de la vie chère et ses conséquences sur la compétitivité des entreprises locales, la nécessité d'adapter les normes aux réalités des territoires d'outre-mer dans le cadre du projet de loi RUP, ainsi que l'insécurité, qui consti-

tue un frein au dynamisme économique de Saint-Martin.

Le redémarrage du Conseil interministériel des Outre-mer (CIOM) a également été mis en avant, avec l'ambition de relancer les engagements pris pour le développement des territoires ultra-marins. Enfin, dernier point mis sur la table, l'accompagnement des entreprises en difficulté notamment avec le dispositif CARE. Pour Angèle Dormoy, « la collaboration des Chambres de Commerce et d'Industrie d'outre-Mer à travers l'ACCIOM est essentielle pour faire entendre la voix des territoires ultra-marins ». En effet, « cette synergie permet de porter des revendications communes tout en prenant en compte les spécificités de chaque territoire » avec pour exemple le dispositif CARE initié à Saint-Martin, et aujourd'hui déployé à La Réunion. **A.B**



**DU 14 AU 20 MARS 2025**

## Les PROMOS DE LA Semaine

BAIENETTLÉ BAIEORIENTALE MARIGOT SANDYGROUND CADISMARKET.COM

<p><b>1 € 95</b> <del>2 95</del></p> <p>CHOCOLAT DESSERT 200G BELLE FRANCE 9,75€ LE KILO</p> 	<p><b>3 € 00</b> <del>3 80</del></p> <p>CRÈME DE MARRONS 500G CLÉMENT FAUGIER 6,00€ LE KILO</p> 	<p><b>2 € 95</b> <del>3 80</del></p> <p>CHIPS HOT &amp; SPICY 175G PRINGLES 16,86€ LE KILO</p> 	<p><b>1 € 25</b> <del>1 75</del></p> <p>RIZ LONG GRAIN 1KG BELLE FRANCE 2,50€ LE KILO</p> 	
<p><b>1 € 95</b> <del>2 70</del></p> <p>LENTILLES VERTES 500G BELLE FRANCE 3,90€ LE KILO</p> 	<p><b>1 € 50</b> <del>2 15</del></p> <p>MOUCHOIRS 3 PLIS 100X BELLE FRANCE 0,02€ LA PIÈCE</p> 	<p><b>1 € 15</b> <del>1 80</del></p> <p>NETTOYANT MÉNAGER 1L BELLE FRANCE 1,16€ LE LITRE</p> 	<p><b>2 € 30</b> <del>3 25</del></p> <p>JUS ANANAS 1L BELLE FRANCE 2,30€ LE LITRE</p> 	
<p><b>2 € 75</b> <del>3 85</del></p> <p>PÂTE DE JAMBON 3X78G 234G BELLE FRANCE 11,75€ LE KILO</p> 		 <h1 style="font-size: 2em; margin: 0;">CADISmarket</h1> <p style="font-size: 1.2em; margin: 0;">La Proximité au Meilleur Prix !</p>		



## Mardis de Grand Case : allez-y !

Cela valait la peine d'attendre. Mardi, le boulevard de Grand Case était en effervescence et les visiteurs au rendez-vous. Les organisateurs ont pour cette soirée inaugurale multiplié les animations, dans la plus pure tradition des spectacles de rues.



Les festivités ont débuté par les traditionnels discours de l'organisatrice, Chantal Vernusse, du Président de la Collectivité, Louis Mussington, de Marie Hildegard Chauveau, directrice de cabinet représentant le Préfet, d'Angeline Laurence pour la CCISM et de Marc Ménard pour l'Office de Tourisme. Tous ensemble, ils ont coupé le symbolique ruban laissant place à la première parade sur le thème du carnaval, haute en couleur et en plumes !

Les majorettes de Twirling Entairtainment étaient également de la partie, et les visiteurs d'un soir ont eu l'agréable surprise de découvrir au fil de leur déambulation, des échassiers, des cracheurs de feu, des groupe de percussions traditionnels, les chants de la chorale, les concerts live de plusieurs artistes, les prestations de nouveaux talents musicaux... À chaque détour de stand, les animations se sont succédées tout au long de la soirée au milieu des exposants, dans les restaurants ou encore dans des points stratégiques comme le Photobooth Corner. Bien qu'un

peu moins nombreux, les exposants ont de leur côté rivalisé pour rendre leurs stands attractifs et il y en avait pour tous les goûts et toutes les bourses.

C'était une soirée comme on les aime, et qui donne déjà envie de poursuivre l'expérience mardi prochain, avec des Mardis de Grand Case qui seront cette fois axés sur le thème de la White Parade... de quoi en prendre encore plein les yeux. Un rendez-vous à ne pas manquer d'autant que cette année on n'en profitera que lors de quatre mardis. A.B



## SXM Festival : festif et économique

Le SXM Festival est un événement qui s'appuie lui aussi sur les subventions publiques pour son organisation. Cette année, comme le Carnaval ou les Mardis de Grand Case, la subvention a été revue à la baisse (d'environ 30% de moins pour le Festival), restrictions budgétaires obligent. Néanmoins Kristel et Julian Arbia, les organisateurs, sont soutenus par de nombreux partenaires et sponsors. La 8e édition du Festival devrait donc être à la hauteur des attentes des visiteurs.



Chaque année, le Festival draine entre 2000 et 5000 visiteurs internationaux – plus d'une cinquantaine de pays sont représentés – et génère plusieurs millions de dollars de retombées économiques pour l'ensemble de l'île. Selon les organisateurs, pour 1\$ dépensé, ce sont 5\$ de revenus touristiques directs qui sont réinjectés dans l'économie locale. Il est en effet un moteur économique puissant, créateur d'emplois pour la préparation et pendant les cinq jours du festival.

Lors de la conférence de presse qui se tenait à la veille de son ouverture mardi après-midi, le Président Louis Mussington, conscient des retombées économiques, pour les hôtels, les restaurants ou encore les taxis, a tenu à rassurer les organisateurs sur le soutien de la Collectivité pour assurer la pérennité de

l'événement. Si le montant de la subvention a dû être revu à la baisse cette année, la Collectivité soutient néanmoins le Festival également par le biais de l'Office de Tourisme. Audrey Gil, représentant sa présidente Valérie Damaseau, a salué de son côté l'expérience immersive unique que constitue le Festival et l'attrait incontestable qu'il représente pour la destination.

Les retombées ne sont pas réservées à Saint-Martin, la partie sud de l'île en profite également largement, comme l'ont salué les représentants de l'Office de Tourisme de Sint Maarten et de l'aéroport international Princess Juliana.

Le festival a débuté dès mercredi et se poursuivra jusqu'à la fin du week-end avec les prestations de têtes d'affiches internationales de la sphère électro. Informations et programme complet : [sxmfestival.com](http://sxmfestival.com) A.B



## Actualités musicales

L'actualité musicale est dense cette semaine. Avec le SXM Festival (jusqu'au 16 mars), les amateurs de musique électro y trouveront leur compte. Pour les autres, deux nouveaux singles d'artistes locaux, dans deux styles différents, devraient faire leur bonheur. Dans tous les cas, on aura de la musique plein la tête !

### «SAINT-MARTIN SWEET SWEET», UNE COLLABORATION DE GLP 978 ET LUC LÉANDRY



Vendredi dernier, l'artiste saint-martinois en devenir Laurent Gouin plus connu sous le nom de GLP 978 présentait lors d'une conférence de presse à l'aéroport de Grand Case son dernier titre, réalisé en collaboration avec le Guadeloupéen Luc Léandry, véritable figure du zouk. Le lieu choisi

était symbolique, car c'est là que travaille Laurent, mais c'est à l'aéroport également que la rencontre s'est faite, par hasard, avec Luc Léandry. Ce dernier, auteur-compositeur, producteur, réalisateur et musicien, est en effet bien connu sur la scène internationale. C'était une véritable opportunité pour GLP 978 de pouvoir collaborer avec cet artiste de renom, et un bon coup de boost pour sa carrière. Au final, leur duo combine les styles, entre zouk et soca, pour retranscrire en anglais et en créole, tout l'univers festif de Saint-Martin. SMS, traduire « Saint-Martin Sweet Sweet », sort officiellement aujourd'hui, vendredi 14 mars, sur toutes les plateformes de streaming.

### «SO KAFRO», LE DERNIER SINGLE DE DOUBLE J



Dans un autre style, Jérémie Huot et Jerry Charbonnier, qui se produisent sous le nom de Double J (on aura compris pourquoi), sortent leur nouveau single. So Kafro est un morceau instrumental Afrosoca qui explore les liens entre Soca et Afrobeats. Les deux artistes en effet très inspirés

par les sons africains et leur évolution ces dernières années, tout particulièrement au Nigéria, mais également par la mouvance musicale de Trinidad ont décidé de proposer un exercice de style assez novateur. On sent que les musiciens se sont fait littéralement plaisir pour nous faire découvrir ce son encore assez timide à Saint-Martin. So Kafro donne l'occasion d'embarquer dans un nouvel univers et fera sans nul doute voyager les auditeurs. Composé par le duo, enregistré avec Jérémie à la guitare, et arrangé et mixé par Jerry, le single, pure production locale est désormais disponible sur YouTube (avec liens de téléchargement). A.B

# 97150

édité par la société Empreinte SXM  
4 ZAC de Bellevue

E-mail : [empreintesxm@orange.fr](mailto:empreintesxm@orange.fr)  
Tél : 0590 27 74 61 - [www.le97150.fr](http://www.le97150.fr)

Impression : DAILY HERALD  
4000 exemplaires

N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

DIRECTEUR DE PUBLICATION :  
Slobodan Milovanovic  
[slobo@empreintesxm.net](mailto:slobo@empreintesxm.net)





# OPÉRATION MI-CARÊME

**JUSQU'AU 27 MARS 2025**

**1€<sub>65</sub>** BÂTONNETS DE CRABE  
250g 6,60€ le kilo



Origine CHINE



**3€<sub>50</sub>** BEIGNETS DE CALAMARS À LA ROMAINE LEADER PRICE  
500g 7,00€ le kilo



Origine ESPAGNE



**5€<sub>30</sub>** CREVETTES 20/40  
300g 17,67€ le kilo



Origine INDE



**4€<sub>70</sub>** MOULES PLEINE EAU  
1 kilo



Origine CHILI



**4€<sub>99</sub>** FILET DE ROUGET  
300g 16,63€ le kilo



Origine PORTUGAL



**6€<sub>90</sub>** DARNE DE DORADE  
800g 8,63€ le kilo



Origine INDONÉSIE



**12€<sub>10</sub>** OUASSOUS  
800g 15,12€ le kilo



Origine BANGLADESH



**8€<sub>90</sub>** POULPE NETTOYÉ  
800g 11,13€ le kilo



Origine INDONÉSIE



**11€<sub>60</sub>**

JULIENNE EN BARQUETTE  
1 kilo



**1€<sub>51</sub>**

THON EN MORCEAUX AU NATUREL  
185 g soit 8,16€ le kilo



**1€<sub>38</sub>**

TOMATO KETCHUP NATURE LEADER PRICE  
340g soit 4,06€ le kilo



**3€<sub>59</sub>**

RAISINS SULTANINES LEADER PRICE  
500g soit 7,18€ le kilo



**1€<sub>95</sub>**

MÉLANGE DE FRUITS TROPICAUX LEADER PRICE  
565g soit 3,45€ le kilo



**3€<sub>15</sub>**

COUPELLES FRUITS VERGER 4X113 GR LEADER PRICE  
452g soit 6,97€ le kilo



**1€<sub>20</sub>**

SPIRALE ANTI-MOUSTIQUES FLASH  
1 pièce



**1€<sub>49</sub>**

DÉOSPRAY PARFUM VANILLE SOOA  
200 ml soit 7,45€ le litre



**1€<sub>49</sub>**

DÉOSPRAY PARFUM GRENADE SOOA  
200 ml soit 7,45€ le litre



**1€<sub>49</sub>**

DÉOSPRAY FRAICHEUR COLOGNE SOOA  
200 ml soit 7,45€ le litre



**1€<sub>49</sub>**

DÉOSPRAY HOMME BOOST SOOA  
150 ml soit 9,93€ le litre



**1€<sub>49</sub>**

DÉOSPRAY HOMME MUSC SOOA  
150 ml soit 9,93€ le litre



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION  
POUR VOTRE SANTÉ, PRATIQUEZ UNE ACTIVITÉ PHYSIQUE RÉGULIÈRE. WWW.MANGERBOUGER.FR

Suggestion de présentation  
Photos non contractuelles.  
Dans la limite des stocks disponibles

**LEADER PRICE  
SAINT-MARTIN**

Plantation Mont Vernon  
SAINT-MARTIN  
Téléphone : 0590 92 41 45

**Ouverture / Opening hours:**

Du lundi au samedi de 7h30 à 19h30

Le dimanche de 8h à 13h.

From Monday to Saturday from 7.30am to 7.30pm

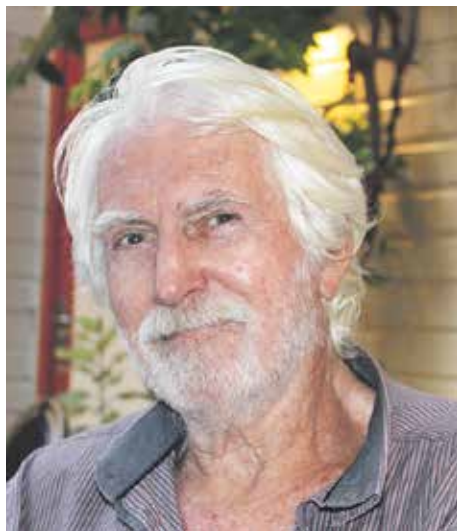
Sunday from 8 am to 1 pm.





# Antoine Chapon en toute transparence

Quelques-unes de ses toiles étaient exposées jusqu'à la semaine dernière au concept store J'adore SXM de Grand Case. Un goût de trop peu, qui donne envie de partir sur les traces de cet artiste peintre prolifique qui a su au fil des ans garder intacte sa passion des débuts tout en faisant évoluer son art.



L'histoire d'amour entre Antoine Chapon et Saint-Martin a débuté il y a plus de quarante ans ! Quatre décennies où il a exploré les paysages, les horizons et la nature toujours avec cet œil acéré, qui lui fait voir l'infime détail. Certainement une petite déformation qu'il a gardée de son métier d'origine, photographe.

## DE LA PHOTO À LA PEINTURE

L'artiste a toujours aimé la mer et la navigation, ce qui le conduira jusqu'à Saint-Martin, où il débarque en bateau comme beaucoup d'arrivants de l'époque, et s'installe sur un chantier

naval... peut-être inconsciemment le point de départ. Puis, il découvre le charme du village de Colombier d'alors, un endroit paradisiaque, en pleine nature, qui regorgeait de fruits et d'animaux. Autres inspirations.

Mais, s'il peignait depuis le plus jeune âge, tout restait à apprendre. Totalement autodidacte, il apprend les bases de l'aquarelle dans les livres et il lui faudra des mois et des mois de recherche pour en appréhender la technique et surtout trouver son style. Tous les livres sur le sujet de la bibliothèque municipale de Philipsburg y passeront. C'est la Belle Créole qui lui donnera sa première chance en passant commande de cinq aquarelles sur le thème de l'hôtel emblématique qu'il était à l'époque. Puis d'autres hôtels suivront. Sa carrière d'artiste peintre est lancée.

## DE L'AQUARELLE À LA L'HUILE

Si ses premiers élans vont vers les vieilles maisons et la végétation, le spectacle de la mer et surtout des régates vont vite devenir ses sujets de prédilection. Il couche les silhouettes de bateaux sur la toile comme des papillons dans l'eau... un lien avec la mer dont il ne se départira jamais et qui aujourd'hui encore est source d'inspiration. Sa réputation s'est d'ailleurs faite avec ses aquarelles aux nuances de bleus si caractéristiques de nos contrées. Mais, peu à peu il délaisse l'aquarelle au profit de la peinture à l'huile réussissant malgré tout la prouesse de donner à ses nouvelles œuvres la même trans-

parence, qui fait sa signature. Une manière, pour cet éternel insatisfait pouvant reprendre le simple détail d'une petite tache de couleur sur une marine pendant toute une journée, d'évoquer, d'exprimer des choses peut-être un peu plus abstraites et d'avoir plus de matière dans le rendu.

## DE L'ACCIDENT À LA SUPERPOSITION

Cette quête incessante du détail et de la transparence l'obsède souvent. Une ombre sur un mur l'interpelle, lui posant question sur la technique à utiliser pour la retranscrire au plus près de sa réalité. La peinture tourne en boucle dans sa tête et peut lui causer quelques frustrations, comme celle de ne pas réussir les portraits. Mais ce qu'il ne dit pas est qu'il excelle aussi dans la sculpture... et dans tout le reste. Incapable de travailler à petits coups de pinceaux, il est dans l'instinct. Sa technique est d'ailleurs assez surprenante, car il travaille au papier essuie-tout ! Un risque ? Non, pas pour Antoine Chapon, qui sait que si l'on se rate, on ne peut pas se rattraper, mais que l'on peut gérer l'incident sur une toile, et c'est même encore mieux. Il faut qu'il se passe quelque chose, un accident,

pour que le rendu soit réussi. Il applique parfois une sous-couche, primordiale pour l'effet glacis, et ensuite viennent les superpositions de couleurs et le fameux accident qui fera toute la différence.

## DE L'ART AU QUOTIDIEN

Passionné par les peintures des autres, mais obsédé par la sienne qui envahit toutes ses pensées, « un bonheur et une souffrance en même temps », Antoine Chapon est plutôt clairvoyant sur la destinée des peintres. Très vite il s'est rendu compte qu'il était difficile de vivre uniquement de la vente de toiles originales. Les reproductions sont devenues vitales et sans fausse honte, il avoue que c'est aussi cette présence commerciale qui fait que les artistes continuent d'exister. Dans le monde actuel, être coté n'est plus la priorité. On peut ainsi trouver des reproductions de ses toiles sur des objets du quotidien dans de nombreuses boutiques de l'île et même à l'aéroport de Juliana. Une manière de s'offrir un petit bout d'expression artistique et de garder une jolie image de Saint-Martin. Aujourd'hui, Antoine Chapon s'estime extrêmement chanceux d'avoir pu vivre de sa peinture durant toutes ces années... et nous, sommes chanceux de pouvoir les admirer ! **A.B**



## Spot Light : le rendez-vous des artisans et créateurs de Saint-Martin

L'événement fêtera cette année son 5e anniversaire ! Cinq années qui ont permis à ce salon de l'artisanat, de grandir et de devenir un rendez-vous incontournable, à tel point qu'il va devoir prendre ses marques dans un lieu plus spacieux. Les inscriptions pour les exposants sont ouvertes !



buer leurs produits. « Participer à SPOTLIGHT, c'est transformer un simple stand en une véritable opportunité de croissance et de rayonnement pour son entreprise », explique Stéphanie Gombs, responsable Appui aux Entreprises à la CCISM. Pour enrichir leur expérience, la CCISM mettra en place des ateliers exclusifs et des moments de networking afin d'optimiser leur présence sur le salon. Ces actions leur permettront de perfectionner leurs techniques commerciales, de développer leur réseau et de renforcer l'impact de leur marque.

Cette édition anniversaire promet une programmation encore plus riche, avec des exposants encore plus nombreux, un marché artisanal élargi, un défilé de mode, des concerts et des animations en plein air. Il se tiendra le samedi 7 juin prochain en plein cœur de Marigot. Les entrepreneurs désireux de participer à la 5e édition de Spotlight peuvent réserver leur stand en ligne sur le site de la CCISM ([www.ccism.com/inscriptions-spotlight](http://www.ccism.com/inscriptions-spotlight)). Infos : [info@ccism.com](mailto:info@ccism.com) ou 05 90 27 91 51.

Spotlight, l'un des événements phare de la CCISM est devenu, depuis 2021, le rendez-vous des talents locaux, offrant une vitrine de choix aux artisans et petits commerçants de l'île. C'est pour eux l'occasion de valoriser leur production, de la vendre également, mais aussi de bénéficier d'un cadre unique pour aller à la rencontre du public et nouer des contacts avec des professionnels pouvant distri-

SAINT MARTIN SXM

# BONA MAMA

PIZZERIA • RÔTISSERIE • TRAITEUR

**SUR PLACE | À EMPORTER | EN LIVRAISON\***  
 \*GRATUITE À LA BAIE ORIENTALE, JARDINS DE LA BAIE ORIENTALE ET HOPE HILL

**PIZZAS**  
Napolitaines

**VOLAILLES**  
Fermières

**Plateau de**  
**CHARCUTERIE**  
et **FROMAGES**

**TRAITEUR**  
Menu à la carte

**CAVE À VIN**  
Top sélection

**BIÈRE PRESSION**  
& **CAVE À BIÈRES**  
+ de 40 références

**OUVERTURE 7J/7**  
du lundi au samedi de 14h30 à 22h30 et le dimanche de 10h30 à 22h30

**42, PLAZA ORIENT BAY**  
Tél. : 06 90 67 81 99 | 05 90 52 49 68  
Email : [bonamamasxm@gmail.com](mailto:bonamamasxm@gmail.com)



## Le Ti Korner : une 1re bougie et une nouvelle expo



Pour ceux qui ne connaissent pas encore le Ti Korner, voici une belle occasion de le découvrir, car il fête ce mois-ci sa première année de création ! Pour l'occasion, une dizaine de photographes locaux exposeront leurs clichés en noir et blanc. C'est absolument magnifique et cela permet de porter un autre regard sur notre environnement, la nature, les gens qui font la mixité de Saint-Martin et tant de choses encore... Bien entendu on peut se porter acquéreur de ces clichés du plus bel effet sur un mur du salon, car ils sont déjà encadrés ! La présentation de cette toute nouvelle exposition aura lieu ce vendredi 14 mars de 18h30 à 20h30 (Les Amandiers à Marigot).

## La soirée théâtre avec les Apatrides



Décidément le théâtre La Chapelle ne cesse de renouveler les genres. Après l'Irish Story de Kelly en février et l'enquête déjantée de Benjamin et Hadrien (Polar, Polar) le week-end dernier, les spectateurs seront embarqués dès fin mars dans l'univers de Molière. Pour l'occasion la troupe des Apatrides, qui nous avait enchanté avec l'Amant qui ne rentrait pas

dans le placard, fera son retour dans Monsieur de Pourceaugnac. Créée en 1669, cette comédie-ballet, considérée comme l'une des plus cruelles de Molière, narre les stratagèmes mis en œuvre par une jeune fille et son amoureux pour se débarrasser du prétendant choisi par le père de la jeune fille. Ce dernier a en effet bien d'autres prétentions pour sa fille et entend bien qu'elle épouse Monsieur de Pourceaugnac, un gentilhomme de province. La pièce est accessible à toute la famille. Représentations (20 € prix adulte, 10 € prix enfant) à 20h : 21, 22, 28 et 29 mars. Billetterie sur place (de 18h à 19h) ou en ligne : [www.theatresxm.fr](http://www.theatresxm.fr)

## Le rendez-vous des Family Traileurs

Dream of Trail donne le rythme du week-end avec sa sortie du vendredi soir à pratiquer bien entendu en famille. Ce vendredi 14 mars, le rendez-vous est fixé au rond-point du Port de Galisbay à 17h10. Les participants emprunteront ensuite le chemin des Douaniers sur le littoral pour une balade (niveau moyen plus à 3,5 sur 5) d'une heure trente environ. Pour les petits nouveaux, il faut être équipés de bonnes chaussures, d'une lampe (frontale si cela est possible), d'eau en suffisance et d'un petit encas.

## Insuffisance rénale : journée de dépistage

Un adulte sur dix souffre d'une affection rénale, soit près de 850 millions de personnes dans le monde. L'Organisation Mondiale de la Santé prévoit une augmentation de la prévalence de la maladie rénale chronique de 17 % dans les 10 ans à venir. Et pourtant, chaque année, en raison d'un diagnostic tardif, des millions de personnes décèdent prématurément d'insuffisance rénale chronique et des complications cardiovasculaires associées. Depuis plusieurs années, les maladies rénales, même si elles sont le

plus souvent silencieuses, peuvent être détectées et leur évolution ralentie, voire stoppée par des médicaments et des règles hygiéno-diététiques simples.

L'AUDRA (centre de dialyse), en partenariat avec la Communauté Professionnelle Territoriale de Santé de Saint Martin (CPTS) et Saint-Martin Santé, organisera des dépistages gratuits, pour l'insuffisance rénale, mais également pour le diabète, l'obésité et l'hypertension artérielle, ce samedi 15 mars de 8h30 à 16h sur le front de mer à Marigot (à côté de la boulangerie Chez Fernand).

## Trail du Crédit Mutuel : J - 1 mois



Nous sommes à tout juste un mois du Trail du Crédit Mutuel, organisé par Dream of Trail (dimanche 13 avril). Les organisateurs souhaitent rappeler aux futurs participants que les inscriptions sont ouvertes et que le plus tôt sera le mieux. En effet, toute l'organisation, et elle est importante, repose sur les épaules de bénévoles (qui dit bénévole, dit autre travail le reste du temps !) et il faut leur laisser justement du temps pour pouvoir tout préparer pour que tout soit parfait ! Alors lancez-vous et inscrivez-vous dès aujourd'hui en scannant le QR code.

## Le Coin des Toutous : 19 ans déjà !

Le 9 mars «I LOVE MY ISLAND DOG» a fêté ses 19 ans de création et d'activités de protection animale sur Saint-Martin. 19 ans déjà...



Notre association a été créée en 2006, suite à de nombreux problèmes causés par les chiens errants dont les attaques décimaient cabris, poules, chats, etc. Les touristes faisaient déjà des réflexions sur ces chiens, souvent en mauvaise santé et peu agréables à regarder. Mais l'association a surtout été créée par amour pour tous les animaux et on le savait il fallait un refuge pour leur venir en aide. Notre projet (et rêve) a vu le jour fin 2009.

On ne remerciera jamais assez la Collectivité de Saint-Martin de nous avoir apporté son aide. Presque huit années d'activités ont suivi, apportant leur lot de bonheur, mais aussi de larmes. Puis, Irma est arrivée et le reste, on le sait... le refuge s'est envolé et de plus en plus de chiens ont été abandonnés.

Comment freiner cette prolifération? En stérilisant vos chiens, tout simplement. En étant des propriétaires responsables.

Nous en profitons pour remercier toutes les personnes qui nous ont toujours soutenus dans notre cause: les entreprises et associations, les vétérinaires, les particuliers, les touristes, les bénévoles, mes amis, la presse... et ce depuis le premier jour. Nous espérons bientôt pouvoir organiser une nouvelle campagne de stérilisation, cette fois-ci, complètement gratuite si possible. Nous vous en tiendrons informés dans ce journal. [info@ilovemyislanddog.org](mailto:info@ilovemyislanddog.org) - 06 90 50 34 07

# Carrefour market

## LA POISSONNERIE

- LE FRAIS -  
by Cole Bay

### ARRIVAGE MAREE

DÉJÀ DISPONIBLE


Dans la limite des stocks disponibles. Photos non contractuelles

Du lundi au samedi : 8h - 20h  
Dimanche : 9h - 14h [www.cmsxm.net](http://www.cmsxm.net)

**#53 Union Road COLE BAY**  
+1-721 542-4400

**AGORA IDN**  
[www.agora-idn.com](http://www.agora-idn.com)

COMPTABILITÉ - FISCALITÉ - SOCIAL  
EXPERTISE COMPTABLE DEPUIS 1983  
CRÉATION - CONSEIL - AUDIT

A votre disposition pour vous recevoir dans ses bureaux pour toute information ou mission comptable.

**Un expert-comptable :**  
Monsieur Luc LEFEVRE  
Commissaire aux Comptes

**Siège social :** AGORA IDN  
34/35 rue de la Canne à sucre  
Hope Estate SAINT-MARTIN

**Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable**  
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

**Tél. : 06 23 47 95 15**  
**Bureau : 05 90 52 09 46**  
**E-mail : [agora.idn@gmail.com](mailto:agora.idn@gmail.com)**

## À SAISIR

**VEND SUPERBE SOCIÉTÉ DE CHARTER BATEAU**  
(N.V. Hollandaise - SINT MAARTEN)  
entièrement constituée, licences, compte en banque, TPE, assurance, comptable, site internet

**INFRASTRUCTURE UNIQUE**  
Superbe bateau moteur 36', lift, Agence neuve, stock, dans marina privée sécurisée

**PRÊT À EXPLOITER POUR NOUVELLE SAISON**  
**EXCELLENTE RENTABILITÉ**

**L'ensemble 280 000\$ ferme**  
Curieux s'abstenir  
Tel : 0690 74 52 01  
[vmeyerfwi@gmail.com](mailto:vmeyerfwi@gmail.com)

**POSSIBILITÉ VENTE SÉPARÉE N.V ET BATEAU**  
Étudie toutes propositions sérieuses



Déposez  
vos ANNONCES  
LÉGALES en  
3 CLICS !

www.le **97150**.fr



- 1 JE RENSEIGNE MES INFORMATIONS
- 2 JE RÈGLE EN LIGNE (PAR CARTE BANCAIRE)
- 3 JE REÇOIS MON ATTESTATION

4 ZAC DE BELLEVUE - 97150 SAINT MARTIN  
0590 27 74 61  
annoncelegale@le97150.fr

Avec sa plateforme en ligne  
c'est facile !



scannez-moi !

Sports

97150 #888 - VENDREDI 14 MARS 2025 - PAGE 08

## Les jeunes saint-martinois brillent à la Heineken Regatta



Avec 107 bateaux, des équipages venus de trente pays différents et quatre jours de course, la Heineken Regatta a fêté dignement son 45e anniversaire. Si la course des Diam's dans la Baie de Grand Case a ravi les spectateurs pouvant admirer le spectacle au plus près, on retiendra de cette édition les performances de nos jeunes saint-martinois.

Les huit élèves du lycée général (de la seconde à la terminale) ont défendu, avec l'aide d'Éric, leur professeur d'éducation physique, les cou-

leurs de Saint-Martin sur leur First.7, tout comme l'année dernière, avec cette fois une troisième marche sur le podium de la classe « Island Time » qui comptabilisait huit bateaux. Bravo également à Clément et Emilien Le Normand qui naviguaient sur le « French Connexion », le bateau de leur père et qui ont décroché le trophée de la Coupe Challenge jeunesse SXM.

Tous les résultats de la Heineken Regatta 2025 sont disponibles sur : [www.yachtscoring.com](http://www.yachtscoring.com)

A.B

## Petits nageurs et fiers de l'être !

À chaque vacances scolaires, l'association Tous à l'Ô propose aux enfants de s'initier à la natation. Pour ces vacances de carnaval, un stage de deux semaines a pu être organisé en partenariat avec l'association Nature is the Key et l'école Aline Hanson grâce au soutien de la Collectivité et du dispositif Politique de la ville.



Habituellement proposé aux enfants de Quartier d'Orléans, du fait de leur proximité avec la plage du Galion, cette fois le stage était accessible à une trentaine d'enfants des classes de CM1 et de CM2 de l'école Aline Hanson à Sandy Ground. Un bus avait en effet été mis gracieusement à leur disposition pour qu'ils puissent se rendre chaque jour à la plage du Galion. Le stage, lui aussi entièrement gratuit, se déroulait sur 10 séances à l'issue desquelles les petits apprentis

nageurs ont pu passer leur test « Sauv'Nage » créé par la Fédération Française de Natation... que bien entendu ils ont obtenu ! C'est donc avec une certaine fierté qu'ils exhibaient leur certificat lors de la photo souvenir ; un moment qui restera ancré dans leur mémoire. L'association Tous à l'Ô permet à travers ces stages d'apprendre à nager à une centaine d'enfants chaque année... un acquis essentiel et indispensable pour des jeunes qui évoluent dans un environnement où l'eau est omniprésente. A.B

## Challenge Benjamin : finale régionale ce samedi

Le comité territorial de Basket des Îles du Nord a organisé pour la toute première fois sur le territoire le Challenge Benjamin, une compétition destinée aux jeunes licencié(e)s né(e)s en 2012 et 2013. La phase régionale avec la Ligue de Guadeloupe, se déroulera ce samedi 15 mars à la Halle des Sports à Marigot.



vrier dernier et a été remportée par Kaël Hanson et Sofia Meyer. Ils représenteront Saint-Martin et Saint-Barthélemy ce samedi face à la Guadeloupe pour tenter de décrocher leur place en finale nationale. Un beau challenge, pour eux car s'ils l'emportent, ils s'envoleront pour Paris pour jouer la finale les 25 et 26 avril et pourquoi pas ensuite un voyage aux États-Unis pour vivre l'expérience NBA.

Cette première édition marque un tournant historique pour le territoire, avec ces 11 jeunes pionniers inscrivant les îles du Nord dans une prestigieuse compétition nationale. A.B



Ce challenge repose sur quatre épreuves individuelles combinant tirs, passes et dribbles, mettant à l'épreuve la vitesse et l'adresse des jeunes basketteurs et basketteuses. Ces épreuves portent les noms de joueurs emblématiques du basket français : Marine Johannès, Victor Wembanyama, Iliana Rupert et Bilal Coulibaly.

Ils étaient 11 à participer à la phase Club et seuls 5 garçons et 2 filles se sont qualifiés pour la finale départementale qui s'est jouée le 22 fé-

## Au tour des Girls !

Après les femmes le 8 mars, mercredi matin, ce sont les jeunes filles qui se sont élancées pour « la Saint-Martinoise Girls », représentant sept écoles primaires et les trois collèges de Saint-Martin.



ment, mais l'esprit d'équipe et de promotion du sport au féminin prévalait afin d'inciter ces demoiselles à une pratique assidue. C'est en tous les cas à chaque édition le souhait de l'Avenir Sportif Club de Saint-Martin, organisateur de l'événement, qui a d'ores et déjà pris date pour renouveler ces deux manifestations l'année prochaine.

Du CM1 à la 5e, elles étaient 177 à prendre le départ depuis le parking de Galisbay, elles aussi toutes de rose vêtues. Tout comme leurs aînées, elles ont débuté par un échauffement collectif dans la bonne humeur avant de s'attaquer aux 2 km de course. Point de réelle compétition ou de valorisation des performances lors de cet évé-





La tournée de Mimi

# POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES...

**AU LAGOONIES** (Cole Bay)



Le Bistro-Bar-Restaurant ouvert tous les jours à partir de 8h pour le Breakfast, Lunch & Dinner, vous invite à ses soirées Live Music, dès 19h le jeudi avec Izar & Clément 'Acoustic Grooves', le vendredi pour la 'Salsa Cubana Party' avec Havana Deep Power de 21h à 23h30, et le mardi avec le 'Rock Acoustik' des Jack Spaniards de Lee & Georgi.

**AU LOTUS CLUB** (Simpson Bay)



Le Night-Club vous attend le vendredi 14 mars pour la soirée 'About Last Night' avec Dj King Kembe & Dj's invités, le samedi 15 mars avec la 'Hip Hop Saturday' dès 22h animée par les Dj's Prince & Kembe, et tous les mercredis pour la 'Girls Night Out' spéciale Ladies avec Dj Prince & Dj Guest.

**AU NOWHERE SPECIAL** (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Restaurant vous propose des soirées en musique, le vendredi avec Rémo & Barbwire Band, samedi 'Causeway Jump-Up' avec Royalty & KRG Band, ainsi que les Dj's Eyedol, Maestro & Blaze, dimanche 'Sunday VibeZ' avec Hybrid Band, puis le mercredi avec Deej Silk, et le jeudi pour la 'Ladies Night' avec Roxsy.

**LA FOLIE BAR-SHOWS** (Maho Plaza)



Ce Restaurant qui est ouvert 7/7 avec Happy Hour de 17h à 19h, vous propose tous les soirs d'excellents dîners avec des spectacles très attrayants entre les chanteuses Alexia & Julie, the Folie Dancers, Magiciens, Belly Dancer, Stand-up Comedy, Circus Performers, Musiciens, Dj's et également tous les mercredis 'Girls Wanna Have Fun' avec Drink Dance & Dj Alex.

**AU SOGGY'S DOLLAR** (Simpson Bay)

Le Bar-Club vous invite à ses soirées dès 19h vendredi 'Friday' avec Dj EM & Bossman,

WELLINGTON ROAD, 33-35 COLE BAY  
(Between Electric & Island Waterworld)

+1(721) 523-0115  
Bistrolagoonies@gmail.com

samedi 'Signature' Dj EM, dimanche 'Reggae Night' avec Percy Rankin & Bunfire Band, puis le mardi pour 'Latin Night' avec Latin Sugar & Dj Euro, mercredi 'Ladies Night' & Hybrid Band, et jeudi pour 'Rock Hard' avec Livin High.

**A SXM TAVERN** (Simpson Bay)



Ce Sports-Bar est ouvert tous les jours dès 13h30 (sauf lundi) avec ses spécialités à la carte Snack, son 'Happy Hour' de 16h à 18h, sa table de Billard & Fléchettes et tous les sports sur 3 écrans avec en Football les Championnats Européens jusqu'au 16 mars, les 6 Nations en Rugby samedi 15 mars et les matches de la MMA, NBA et NHL.

**AU MARY'S BOON RESORT** (Simpson Bay)

Le Beach-Restaurant vous propose 7/7 son Lunch & Dinner, avec 'Specials Every Day', le mardi Tacos Tuesday, mercredi Afterwork, jeudi Ladies Night, le vendredi 'Lobster Night', samedi 'Spécial Kids, et dimanche la 'Beach Party' avec Dj Gringo de 13h à 18h, transats & parasols offerts, et tous les sports diffusés sur 4 écrans.

**LE MIMOSA SKY LOUNGE** (Maho Plaza)

Ce Rooftop-Bar-Lounge est ouvert 7/7 dès 18h pour déguster d'excellents cocktails ou découvrir ses suggestions gourmets à la

carte, avec le vendredi 14 mars dès 21h Dj Alex dans son 'Unleash the Night'.

**AU RAINBOW** (Grand Case)



Le Bar-Restaurant vous rappelle ses soirées musicales dès 16h le samedi 15 mars avec Dj Cruz en Guest & Dj's Locaux, puis le dimanche 16 mars 'Afroloco' avec les Dj's Sylvain Armand & Soubois (Montréal) en invités, et le lundi 17 mars la 'Closing Party du SXM Festival' de Midi à 2h avec une vingtaine de Dj's au Main Room et au Rooftop.

**A HUPPEL THE PUB** (Simpson Bay)



Le Sports & Music Bar vous attend le lundi dès 20h pour sa 'Rock-Soul-Party' avec le groupe Melting Pot, jeudi pour du 'Soul-Jazz' & la chanteuse Tanya Michelle dès 20h, vendredi Karaoké avec Greg, dimanche 16/3 'Rock Acoustik' avec Tres Hommes et sur 3 écrans 7/7 tous les sports avec en Football les Championnats du 13 au 16 mars et la NBA/NHL/MMA.

FRIDAY MAR 14TH  
**ABOUT LAST NIGHT**  
DJ PRINCE - DJ GUEST  
WOMEN FREE UNTIL MIDNIGHT

**HIP HOP SATURDAYS**  
SATURDAY MARCH 15TH  
DJ PRINCE | DJ KEMBE

VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568  
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

**MAD SATURDAY**  
DJ CRUZ  
15.00 4PM - 10PM

SUNDAY  
START 4PM 16.03 CLOSING 10PM  
SYLVAIN ARMAND  
HOSTED BY SOUBOIS MONTREAL  
BOULEVARD DE GRAND CASE #176 GRAND CASE, ST MARTIN

**SXM Festival**  
MONDAY MARCH 17TH  
CLOSING PARTY 10PM TO 5AM

**MAIN ROOM**  
THE ELEMENT - RIO TASHAN - JULIAN PRINCE  
CHRIS LUNO - 16BL - WILD DARK - FAMU  
SOLEBEN - PETER SWEET

**ROOFTOP**  
DROX - MONITORS - ATLASSI  
ALEX ORIAS - NICOLAS BARCEL - JAMESON  
MANNELLA (FR) - DJ GHAIST

RAINBOW CAFE 176 BOULEVARD DE GRAND CASE | RAINBOWCAFESXM.COM

BAR | COCKTAILS | MUSIC  
**Mimosa** sky lounge

**New Menu**  
SPICY EDAMAME  
PAN SEARED VEGGIES GYOZA (4pcs)  
CRISPY CRAB WONTON (5pcs)  
BAO BUN CHICKEN / SHRIMP (2pcs)  
CRISPY CALAMARI  
TUNA TACOS (3pcs)  
KOREAN BBQ CHICKEN WINGS  
BBQ THAI BABY BACK RIBS  
JAPANESE SHRIMP TEMPURA (6pcs)  
CEVICHE OF THE DAY  
MIMOSA PLATTER

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI  
ROOFTOP DU CASINO ROYALE - MAHO  
Entrée à gauche du casino - Ouvert LUN-SAM 18h-1h  
+1-721-588-9888 | reservations@mimosa-skyounge.com

VENDREDI 14 MARS  
**HAPPY PARTY**  
dès 21h  
DJ ALEX  
UNLEASH THE NIGHT

**PENSEZ À RÉSERVER**  
pour vos soirées privées, anniversaires, etc...



Venez admirer *Nos danseuses* venues des 4 coins du monde

**Red Diamond**

+1 721 520 2040 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN OUVERT DE 22H À 5H DU MARDI AU DIMANCHE



## La tournée de Mimi

97150 #888 - VENDREDI 14 MARS 2025 - PAGE 10

### A THE TAP & STILL (Simpson Bay)



Le Pub & Brewery vous invite tous les jeudis à sa 'Ladies Night' avec Dj Prince et 2 for 1 drinks, le vendredi 14/3 'Live Rock' avec GTO, les dimanches dès 17h pour la 'Socca Sunday' avec Larry Rasdaddy, et le lundi 17/3 'St Patrick's Day' avec le groupe de Percy Rankin & Bonfire Band.

### AU RED PIANO (Pelican Key)



Le Piano-Bar vous attend du mardi au dimanche de 21h à 1h avec en mars Tammy T. pianiste-chanteuse, et les lundis 'Church on Monday' avec What the Funk dès 21h & Dj Nachum de 24h à 3h.

Notez les 2 soirées avec des surprises les 16 & 17 mars pour la 'St Patrick's'.

### AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)



Le Restaurant est ouvert tous les soirs dès 17h (sauf dimanche), avec Ken le boss entouré de ses chefs, qui vous proposent les spécialités de la cuisine japonaise autour des sushis, nigiris, carpaccios 100% pur bœuf japonais 'Kuroge Wagyu' entre autres.

### AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h, vous attend le samedi 15/3 au dîner et le dimanche 16/3 au Lunch pour son 'Barbecue on The Beach' ou pour ses spéciales 'Beach Party' avec Dj's locaux & musiciens.

### AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant vous accueille tous les jours pour le Lunch, avec ses nombreux

plats spéciaux en plus de la carte, et sur grand écran du Football avec les Champions du 13 au 16 mars et du Rugby avec le Tournoi des 6 Nations le 15/3.

### A GRUMPY'S SPORTS & MUSIC (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant au Dock Maarten, vous attend le jeudi pour son 'Karaoke', et le samedi 15/3 dès 19h30 pour le 'Live Music Soul-Jazz' avec la Chanteuse Tanya.

### AU D'S BEACH (Beacon Hill)



Le Bar-Grill vous propose tous les mercredis 'Sunset Jazz' avec Alban, le vendredi dès 18h 'Movie Musical' avec le film Grease, samedi 15 mars de 18h à 21h 'Live Rock' avec Real Deal, dimanche 16 mars dès 10h 'Sunday Brunch' et Live Music de 13h à 16h avec Alfredo.

### AU PETER MC COOL (Village-Baie Orientale)



Le Irish Pub, vous propose tous les jeudis à partir de 20h30 sa soirée 'Blind Test' par équipe, puis le samedi 15 mars la 'Latin Night' avec Salsa/Bachata, et le lundi 17 mars la 'St Patrick's Day'.

### A L'ASTROLABE (Baie d'Orient)

Le Restaurant situé à l'Esmeralda Resort, vous rappelle ses soirées musicales les lundis avec 'Jazz Night' pour la Surf & Turf, et les vendredis 'Lobster Party' avec Laurence pour le Live Music.

### MARDIS DE GRAND CASE

Tous les mardis du 11 mars au 1er avril de 18h à 22h le boulevard sera en ébullition avec des Parades, des Danseuses, les Live Bands, les stands artisanaux et diverses animations festives.

RESTAURANT-BAR-SHOWS

# La folie

LA FOLIE EST UNE EXPÉRIENCE CULINAIRE VIBRANTE ET IMMERSIVE À LA RENCONTRE DE LA CRÉATIVITÉ

ARTISTES BURLESQUES  
MAGICIENS · DANSEUSES  
STAND-UP · CHANTEURS & DJ'S

DINNER SHOW' TOUS LES SOIRS

HAPPY HOUR 17HÀ 19H OUVERT 7/7

Maho Plaza - Sint Maarten | +590 690 735727 | +1 (721) 5233433

FRIDAY  
MARCH 14<sup>TH</sup>  
FROM 7:30PM

# TANYA MICHELLE

EVERY THURSDAY

# KARAOKE GRUMPY'S

DOCK MAARTEN · PHILIPSBURG TEL : 721 542 7880

WEST INDIES  
WONDER

Kontiki

19h00  
Opening MISTERT

Close Up  
B2B  
OWLISH  
NICOLAS  
BARCEL

PRÉVENTES  
Jusqu'au 15 Mars  
40€  
SUR PLACE  
50€

SAMEDI  
15  
MARS

103.9  
R&B MUSIC ONLY

KONTIKI BEACH SXM - Orient Bay - 0690 66 24 25



**The Platinum**  
Adult Entertainment Room

OUVERT de 22h à 5h tous les soirs | Open from 10pm to 5am every evening

Sonesta Maho Beach Resort - +1-721 587 0055

97150 #888 - VENDREDI 14 MARS 2025 - PAGE 11



## La tournée de Mimi

### SXM FESTIVAL 2025

Du 12 mars au 16 mars plus de 100 Dj's se retrouvent sur l'île pour animer 5 jours de 'Folies Electros'...

### AU KONTIKI (Baie Orientale)



Le Beach-Bar-Restaurant vous invite à sa spéciale 'Beach Party' le samedi 15 mars dès 19h avec Jimmy Sax & les Dj's Mister T, Dorcel, Owlsh.

### AU WAÏ PLAGE (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous attend le vendredi pour sa soirée 'Happyritivo' avec Dj Daytona à l'animation musicale de 16h à 21h.

### AU PURE (Simpson Bay)

Le Restaurant vous propose une 'Waterfront Experience by the Lagoon' au Lunch & Diner, avec pour la détente au Sports Bar sur 5

écrans les matches de Football de la Champions League et des Championships, ainsi que la MMA, NBA & NHL et tous les soirs ses 'Dj's Party'.

### AU TORTUGA (Maho Beach)



Le Bar-Restaurant organise des soirées musicales dès 18h, le vendredi avec Audrey, samedi pour un 'Acoustic Guitar' & Gianfranco, dimanche The Martinis 'Havana Night', puis lundi avec Michellee Parris, mardi 'Ladies Night' avec Cyndel, mercredi avec Eduardo, et jeudi la chanteuse Sol.

### AU SINT MAARTEN YACHT CLUB (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous invite à ses 'Live Party', le lundi & vendredi avec One White Chic Band, le mercredi de 18h à 20h & la chanteuse Ayan Farah, le samedi Tanya Michelle, et le dimanche avec le chanteur-guitariste Eduardo.

### AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec Cédric-Fredo, Tanya Michelle, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon & Karaoké entre autres.

### LE TOPPERS (Cole Bay)

Ce Bar-Restaurant vous propose tous les soirs son 'Karaoké' de 20h à 23h, pour les fidèles amateurs de la machine à chanter, et le mercredi dès 19h30 son Live Music avec Audree & Art Now.

### AU K BEACH CLUB & RESTAURANT (Simpson Bay)

Le Beach-Bar-Restaurant vous attend le samedi dès

18h à sa soirée avec la chanteuse Maxime & Amin (guitare), et le dimanche pour votre 'Adeptive Party' dès 14h avec les Dj's Boka, Léo, Mister T, Nicolas Barcel & Dj invité.

### LE BUCCANEER (Simpson Bay)



Le Bar-Restaurant vous invite à ses 'Beach Party' de 18h à 22h, vendredi avec Dave & Kerry, samedi 'Reggae' avec Percy & son Band, et dimanche 'Classic Rock' avec Lee & Gianfranco.

### AU COCKY TURTLE (Kimsha-Simpson Bay)

Dimanche 16 mars de 13h à 19h 'Ima Color Fest 2025' avec les Dj's Ambition & Outkast.

### AU 3 ANGLE (Simpson Bay)



Le Sports-Bar vous invite mercredi au 'Classic Rock' dès 20h avec Ronnie & Lee, jeudi à son 'Dude Live', le samedi dès 19h Ayan Farah et 7/7 pour les retransmissions sportives sur 3 écrans.

### AU FRENCH COCOTTE (Porto Cupecoy)



Le Bar-Restaurant vous propose tous les soirs de nombreux plats spéciaux en plus de la carte et les jeudis un 'Live Music' dès 20h avec différents invités Scud, Maxime, Music Addict.

### AU THÉÂTRE LA CHAPELLE (Baie D'Orient)

La Compagnie les Apatrides présente 'Monsieur De Pourceaugnac' de Molière avec 8

acteurs de la troupe sur une mise en scène de Audrey Duputié, les vendredis 21 & 28 mars à 20h et les samedis 22 & 29 mars à 20h. (www.theatresxm.fr)

### A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)



Le Restaurant-Bar-Piscine avec son site panoramique qui est ouvert 7/7, vous propose tous les samedis son 'RNB Brunch' avec Dj Classy D, et sa prochaine grande 'Pool Party' le samedi 28 mars de 12h à 20h avec les Dj's Classy D, Outkast, Maestro & Leeyo aux drums.

### AU RENDEZ-VOUS (Porto Cupecoy)

Le Bar-Restaurant vous attend tous les vendredis à son dîner concert avec Alfredo de 18h30 à 21h30, et le dimanche à son 'Jazz Lunch' de 13h à 16h avec une dizaine de musiciens.

### AU DOPSIE'S Jazz Club (Simpson Bay)

Ce Bar & Spot musical (à la place du Nola), vous accueille du mardi au samedi à partir de 18h, avec son 'Live Music' de 20h à 23h qui vous fera voyager sur toutes les tendances du Jazz.

### A LA CALETA (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous invite le vendredi 14/3 à son Karaoké dès 20h et le samedi 15/3 à sa soirée 'Noche Colombiana' avec Latin Sugar Band à partir de 20h.

### AU B4 - WHITE RABBIT (Maho Plaza)

Le Bar-Club vous propose les jeudis, vendredis, samedis des soirées House Music & Techno avec les Dj's Calum, Conti, Alex, Classy D, Allan P, Shawty, et Barcel (entre autres).

### AU 721 BREWS & BITES (Phillipsburg)

Ce Spot au Boardwalk, vous propose le jeudi son 'Karaoké', samedi soirée 'Zouk - Kompa' avec les Dj's JP & Kimo et dimanche 'Chill Sunday' dès 17h avec Dj Outkast.

### AU DA WATERHOLE (Mullet Bay)

Le Beach-Restaurant vous attend pour ses 'Live Music' de 12h à 15h, les mardis avec la chanteuse Roxsy, et tous les jeudis avec la chanteuse Shantilla.

**97150**  
DISTRIBUTION  
MARKETING DIRECT

VOTRE FLYER  
dans toutes les boîtes  
aux lettres de l'île !

- CIBLEZ parmi les 15 zones de distribution
- QUANTIFIEZ jusqu'à 12 000 flyers en boîtes aux lettres
- DISTRIBUEZ grâce à une équipe de 2 collaborateurs et 2 véhicules de distribution

4 ZAC de Bellevue 97150 Saint-Martin. empreintesxm@orange.fr. Tél. : 0690 822 822





**Carrefour  
market**

JUSQU'AU DIMANCHE 16 MARS 2025

**BONNES  
AFFAIRES**

**TOUT À 7\$**



Les 2 pour **7\$**  
2 ARTICLES

**FRAISES** la barquette de 454 gr  
**+MYRTILLES** la barquette de 454 gr



Les 2 pour **7\$**  
2 ARTICLES

**RAISIN SANS PÉPINS  
ROUGE OU BLANC** les 500 gr  
**+KIWIS VERTS** la barquette 454 gr



Les 2 pour **7\$**  
2 ARTICLES

**ANANAS** la pièce  
**+ORANGES** le filet de 1,81 kilos



Les 3 pour **7\$**  
3 ARTICLES

**POMMES ROUGES OU GALA**  
le sachet de 1,36 kilos **+AVOCAT** la pièce  
**+CANTALOUPE** la pièce



Les 3 pour **7\$**  
3 ARTICLES

**CHOU-FLEUR** la pièce  
**+CAROTTES** les 907 gr  
**+CHAMPIGNONS** les 250 gr



Les 3 pour **7\$**  
3 ARTICLES

**POIVRONS 3 COULEURS** les 3 pièces  
**+CONCOMBRES** les 2 pièces  
**+MAÏS** les 3 épis



Les 3 pour **7\$**  
3 ARTICLES

**ÉPINARDS** le sachet de 284 gr  
**+BROCOLIS** les 2 pièces  
**+TOMATES CERISES** les 403 gr



Les 3 pour **7\$**  
3 ARTICLES

**POMMES DE TERRE** le sac de 2,27 kg  
**+OIGNONS JAUNES** le sac de 1,36 kg  
**+AILS** les 5 pièces



Les 2 pour **7\$**  
2 ARTICLES

**TRANCHES DE FROMAGE KRAFT**  
16 pièces **+FROMAGE FRAIS  
PHILADELPHIA ORIGINAL** 227 gr



Les 2 pour **7\$**  
2 ARTICLES

**QUAKER OATS** 1,19 kilos  
**+LAIT OATLY** 1 litre  
sur une sélection de produits



Les 2 pour **7\$**  
2 ARTICLES

**PAIN NATURE'S OWN** 567 gr  
sur une sélection de produits



**7\$**  
1 ARTICLE

**EAU KIRKLAND**  
40 x 50 cl



Les 2 pour **7\$**  
2 ARTICLES

**JUS V8 SPLASH**  
1,89 litres sur une sélection  
de produits



Les 3 pour **7\$**  
3 ARTICLES

**1 JUS CARREFOUR** 2 litres  
**+2 CHIPS CARREFOUR** entre 90  
et 150 gr sur une sélection de produits



Les 6 pour **7\$**  
6 ARTICLES

**2 SNACKS PACK HUNTS**  
4 pièces **+4 MINI OREO COOKIES**  
61,3 gr sur une sélection de produits



Les 5 pour **7\$**  
5 ARTICLES

**4 PRÉPARATIONS CHHEDA'S**  
entre 150 et 170 gr  
**+NOUILLES MASALA  
INSTANTANNÉES MAGGI**  
280 gr sur une sélection de produits



**7\$**  
1 ARTICLE

**RIZ MAHATMA**  
4,54 kilos



**SURGELÉS**

**7\$**  
1 ARTICLE

**FILETS DE POULET  
SANS PEAU** 2 kilos



Les 4 pour **7\$**  
4 ARTICLES

**2 PÂTES CARREFOUR** 1 kilo  
**+2 SAUCES CARREFOUR**  
420 gr sur une sélection de produits



Les 2 pour **7\$**  
2 ARTICLES

**ESSUIE TOUT MAXI  
ROLL CARREFOUR**  
1 rouleau



**7\$**  
1 ARTICLE

**LIQUIDE VAISSELLE  
PALMOLIVE**  
2,66 litres



**7\$**  
1 ARTICLE

**BAIN DE BOUCHE  
LISTERINE** 1 litre  
sur une sélection de produits



Les 4 pour **7\$**  
4 ARTICLES

**1 GEL DOUCHE DOVE**  
750 ml **+3 SAVON DOVE**  
100gr sur une sélection  
de produits



**7\$**  
1 ARTICLE

**FILETS DE SAUMON  
OU DE THON PANAME!**  
454 gr

**1€ = \$1,05**  
sur les encaissements  
en espèces

\* PROMOTIONS VALABLES SUR UN MONTANT MINIMUM D'ACHAT DE \$40

#53 Union Road COLE BAY +1-721 544-3156  
Bush Road 79 PHILIPSBURG +1-721 542-4400

Du lundi au samedi : 8h - 20h  
Dimanche : 9h - 14h | www.cmsxm.net